Porównanie tłumaczeń Ezechiela 4:16

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I powiedział do mnie: Synu człowieczy, oto Ja połamię w Jerozolimie laski chleba\* i będą jedli chleb odważony i z niepokojem, i będą pić wodę odmierzoną i z przerażeniem,\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) laski chleba, מַּטֵה־לֶחֶם (matte-lechem), lub: (1) długie bochenki chleba przypominające bagietki; (2) drążki (do zawieszania i transportu) chleba (kształtem przypominającego obwarzanki), <x>330 4:16</x>L. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>30 26:26</x> [↑](#footnote-ref-3)